

# KUPNÍ SMLOUVA

uzavřená podle § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi následujícími smluvními stranami (dále také „smlouva“)

- |  |             |
|--|-------------|
| 1. <b>Věra Bergmanová</b> , nar. 27. 3. 1928, bytem Solec 4, 294 02 Kněžmost         | (podíl 1/2) |
| <b>Ing. Zdeněk Bříza</b> , nar. 2. 3. 1969, bytem Bechlejovice 71, 405 02 Děčín XXVI | (podíl 1/4) |
| <b>Hana Kubátová Ortová</b> , nar. 2. 2. 1965, bytem Jižní 1838/9, 470 03 Česká Lípa | (podíl 1/4) |

(dále jen „prodávající“)

2. **Statutární město Mladá Boleslav**, IČO 00238295, DIČ CZ00238295  
se sídlem Komenského náměstí 61, 293 01 Mladá Boleslav  
zastoupené: MUDr. Raduanem Nwelati, primátorem města

(dále jen „kupující“)

jak následuje:

## I. Vlastnické vztahy

**1.1.** Proávající jsou kromě jiného na základě usnesení soudu o dědictví Okresního soudu Mladá Boleslav 80D343/2011-232 ze dne 11. 8. 2011 s právními účinky vkladu ke dni 11. 8. 2011 a dle usnesení soudu o dědictví Okresního soudu v Děčíně 35 D-158/2016 ze dne 12. 7. 2016 s právními účinky vkladu práva ke dni 19. 7. 2016 vlastníkem následujících nemovitých věcí v obci a katastrálním území Mladá Boleslav:

- **pozemkové parcely č. 909/6** (trvalý travní porost) o výměře 1124 m<sup>2</sup>
- **pozemkové parcely č. 910/3** (trvalý travní porost) o výměře 847 m<sup>2</sup>
- **pozemkové parcely č. 928/5** (zahrada) o výměře 318 m<sup>2</sup>
- **pozemkové parcely č. 928/12** (zahrada) o výměře 16 m<sup>2</sup>
- **pozemkové parcely č. 931/14** (ostatní plocha – manipulační plocha) o výměře 446 m<sup>2</sup>
- **pozemkové parcely č. 931/19** (ostatní plocha – jiná plocha) o výměře 133 m<sup>2</sup>
- **pozemkové parcely č. 942/43** (orná půda) o výměře 339 m<sup>2</sup>

**1.2.** Tyto nemovité věci jsou zapsány v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj, Katastrálního pracoviště Mladá Boleslav na listu vlastnictví prodávajícího č. 1904 pro obec a katastrální území Mladá Boleslav.

## II. Předmět smlouvy a cena převodu s platebními podmínkami

**2.1.** Proávající touto smlouvou **prodávají**:

- **pozemkovou parcelu č. 909/6** (trvalý travní porost) o výměře 1124 m<sup>2</sup>
- **pozemkovou parcelu č. 910/3** (trvalý travní porost) o výměře 847 m<sup>2</sup>
- **pozemkovou parcelu č. 928/5** (zahrada) o výměře 318 m<sup>2</sup>
- **pozemkovou parcelu č. 928/12** (zahrada) o výměře 16 m<sup>2</sup>
- **pozemkovou parcelu č. 931/14** (ostatní plocha – manipulační plocha) o výměře 446 m<sup>2</sup>
- **pozemkovou parcelu č. 931/19** (ostatní plocha – jiná plocha) o výměře 133 m<sup>2</sup>
- **pozemkovou parcelu č. 942/43** (orná půda) o výměře 339 m<sup>2</sup>

(dále jen „převáděné nemovité věci“) se všemi užitky, právy i povinnostmi, jakož i se vším příslušenstvím, za smluvní a vzájemně dohodnutou kupní cenu 50,-Kč/m<sup>2</sup> tj. v celkové částce **161.150,-Kč** (slovy: jednošedesátjedentisícjednostopadesát korun českých); a kupující pak za tuto kupní cenu převáděné nemovité věci **kupuje** a do svého vlastnictví **přijímá**, a to ve stavu, v jakém se ke dni převodu nalézají a který je mu dobře znám.

**2.2.** Celá kupní cena bude kupujícím uhrazena zasláním části kupní ceny prodávajícím, která bude odpovídat jejich spoluvlastnickým podílům na převáděné nemovité věci. To znamená, že část kupní ceny ve výši 80.575,- Kč odpovídající spoluvlastnickému podílu ve výši 1/2 na převáděné nemovité věci bude zaplacena prodávající Věře Bergmanové, část kupní ceny ve výši 40.287,50 Kč odpovídající spoluvlastnickému podílu ve výši za 1/4 na převáděné nemovité věci bude zaplacena prodávajícímu Ing. Zdeňku Břízovi a část kupní ceny ve výši 40.287,50 Kč odpovídající spoluvlastnickému podílu ve výši za 1/4 na převáděné nemovité věci bude zaplacena prodávající Haně Kubátové Ortové bezhotovostním převodem peněz na sdělené účty prodávajících, a to Věře Bergmanové na účet číslo 2106821498/2700, vedený u UniCredit Bank Czech Republic, a.s., Ing. Zdeňku Břízovi na účet číslo 2900868074/2010, vedený u Fio banka, a.s., Haně Kubátové Ortové na účet číslo 2108538303/2700, vedený u UniCredit Bank Czech Republic, a.s., a to nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy jejím posledním účastníkem.

**2.3.** Návrh na vklad práva vlastnického bude předložen kupujícím Katastrálnímu úřadu pro Středočeský kraj, Katastrálnímu pracovišti Mladá Boleslav bez zbytečného odkladu po uzavření této smlouvy. Poplatek za vklad a zápis práva vlastnického do katastru nemovitostí uhradí kupující.

**2.4.** Nebude-li celá výše uvedená kupní cena zaplacena kupujícím, má prodávající právo od této smlouvy jednostranně odstoupit, s tím, že tato kupní smlouva se od počátku zruší.

### **III.**

#### **Prohlášení prodávajících a kupujícího**

**3.1.** S převáděnými nemovitými věcmi nepřejímá kupující žádné dluhy, zástavní práva, jiné právní povinnosti ani jakákoli omezení jejich vlastnictví a užívání (právní vady).

**3.2.** Proávající prohlašují, že případné, dodatečně zjištěné právní vady, vztahující se k převáděným nemovitým věcem budou řešeny a hrazeny jeho péčí a nákladem. Kupující prohlašuje, že mu je dobře znám stav i povaha převáděných nemovitých věcí.

**3.3.** Do doby provedení vkladu vlastnictví podle této smlouvy jsou obě strany svými projevy vůle vázány a zavazují se bez souhlasu druhé strany nepřevést předmětné nemovité věci na třetí osobu, ani je jakkoliv nezatížit nebo nesjednat práva k nim pro třetí osobu.

### **IV.**

#### **Ostatní ujednání**

**4.1.** Kupující nabude vlastnictví k převáděným nemovitým věcem vkladem tohoto práva do katastru nemovitostí. Právní účinky vkladu přitom vznikají na základě pravomocného rozhodnutí o jeho povolení ke dni, kdy návrh na vklad byl doručen Katastrálnímu úřadu pro Středočeský kraj, Katastrálnímu pracovišti Mladá Boleslav.

**4.2.** Smluvní strany se zavazují, že v případě přerušení řízení o povolení vkladu práva vlastnického rozhodnutím katastrálního úřadu poskytnou veškerou možnou součinnost k odstranění závad, které by povolení vkladu těchto práv bránily.

**4.3.** V případě, že dojde pravomocným rozhodnutím příslušného katastrálního úřadu k zamítnutí návrhu na vklad vlastnického práva dle této smlouvy kupní, jsou strany povinny vrátit si všechna vzájemně poskytnutá plnění.

### **V.**

Od daně z nabytí nemovitých věcí je dle platných právních předpisů kupující osvobozen.

## VI. Závěrečná ustanovení

- 6.1.** Vzájemná práva a povinnosti smluvních stran v této smlouvě výslovně neupravená se řídí příslušnými právními předpisy, zejména občanským zákoníkem.
- 6.2.** Změny a doplňky této smlouvy lze činit pouze písemně, číslovanými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami.
- 6.3.** Smluvní strany tímto výslovně souhlasí s tím, že tato smlouva včetně jejích příloh, při dodržení podmínek stanovených zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, v platném znění, může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna v souladu s ustanoveními zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv, v platném znění.
- 6.4.** Souhlas se zveřejněním se týká i případných osobních údajů uvedených v této smlouvě, kdy je tento odstavec smluvními stranami brán jako souhlas se zpracováním osobních údajů ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, v platném znění, a tedy Statutární město Mladá Boleslav má mimo jiné právo uchovávat a zveřejňovat osobní údaje v této smlouvě obsažené.
- 6.5.** Smluvní strany se dohodly, že smlouvu v registru smluv zveřejní kupující.
- 6.6.** Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti podpisem oběma smluvními stranami, přičemž k nabytí vlastnického práva kupujícím se vyžaduje rozhodnutí katastrálního úřadu o povolení vkladu práva do katastru nemovitostí.
- 6.7.** Smlouva je vyhotovena v 5 stejnopisech. Každý účastník smlouvy po jejím podpisu obdrží jedno vyhotovení. Jedno vyhotovení je určeno pro řízení u příslušného katastrálního úřadu.
- 6.8.** Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, úplně, vážně a srozumitelně, nikoli ve stavu tísně za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy.

v Mladé Boleslavi dne

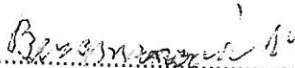
za prodávajícího:


18. 04. 2017

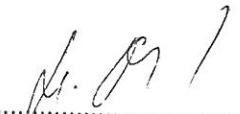
v Mladé Boleslavi dne

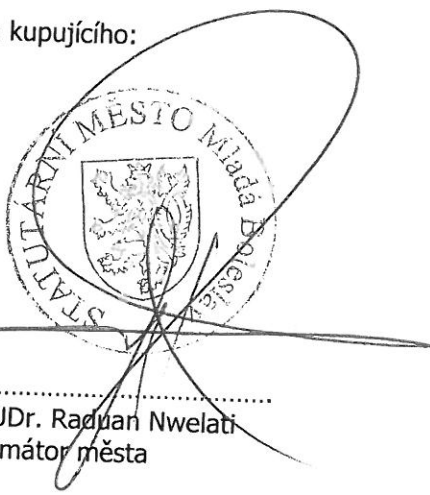
22. 03. 2017

za kupujícího:

  
Věra Bergmanová

  
Ing. Zdeněk Bříza

  
Haňa Kubátová Ortová

  
MUDr. Raduan Nwelati  
primátor města

## DOLOŽKA

Toto právní jednání statutárního města Mladá Boleslav bylo v souladu s ustanoveními § 85 písm. a) zákona o obcích schváleno usnesením Zastupitelstva města č. 3092 ze dne 23. 2. 2017.

V Mladé Boleslavi dne 22. 03. 2017



Ing. Jiří Pavloušek  
vedoucí odboru správy majetku města  
Magistrátu města Mladá Boleslav